

## Assessment Schedule – 2020

### Chinese: Demonstrate understanding of a variety of Chinese texts on areas of most immediate relevance (90871)

#### Assessment Criteria

Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<p><i>Demonstrating <b>understanding</b></i> involves making meaning of relevant information, ideas, and /or opinions in the texts.</p> <p>Responses as a whole show an <b>understanding of the general meaning (gist)</b> of the texts.</p>	<p><i>Demonstrating <b>clear understanding</b></i> involves selecting relevant information, ideas, and /or opinions from the texts and communicating them unambiguously.</p> <p>Responses as a whole show a <b>clear understanding of the content</b> of the texts. Information is selected and connected to provide responses supported by relevant detailed examples from the texts.</p>	<p><i>Demonstrating <b>thorough understanding</b></i> involves expanding on relevant information, ideas, and /or opinions, with supporting detail, to show understanding of the meanings or conclusions implied within the texts.</p> <p>Responses as a whole show a <b>comprehensive understanding of the content and underlying meaning</b> of the texts, including nuance and meanings not obviously stated in the texts.</p>

#### Evidence

N1	N2	A3	A4	M5	M6	E7	E8
Shows <b>very little understanding</b> and does not communicate the general meaning of the text.	Shows <b>little understanding</b> and does not communicate the general meaning of the text.	Demonstrates <b>some understanding</b> and <b>communicates some of the general meaning</b> of the text.	Demonstrates <b>understanding</b> and <b>communicates the general meaning</b> of the text.	Demonstrates <b>clear understanding</b> and <b>unambiguously communicates some of the meaning</b> by selecting and using relevant supporting detail from the text.	Demonstrates <b>clear understanding</b> and <b>unambiguously communicates most of the meaning</b> by selecting and using relevant supporting detail from the text.	Demonstrates <b>thorough understanding</b> and <b>communicates some of the implied meanings</b> by providing supporting detail from the text to <b>justify</b> conclusions.	Demonstrates <b>thorough understanding</b> and <b>communicates most of the implied meanings</b> by providing supporting detail from the text to <b>fully justify</b> conclusions.

**N0** = No response; no relevant evidence.

#### Cut Scores

Not Achieved	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
0 – 6	7 – 12	13 – 19	20 – 24

### Sample Evidence

What follows is not a complete list of all acceptable responses, nor is it an indication of the exact wording required.

Assessment judgments are based on the level of understanding shown, rather than knowledge of individual lexical items.

Quoting or direct translation alone are not sufficient evidence that the candidate understands the meaning of the text **clearly** or **thoroughly**.

The overall grade for a question must be judged after considering how much of the text as a whole has been understood, and to what depth. Refer to the Evidence statements above.

Question ONE	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<p><i>(a) Possible evidence showing understanding of who the gift is for and the reason for buying it.</i></p>	<p><i>The candidate provides evidence showing some understanding of the text.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The gift is for a teacher.</li> <li>• She is friendly and interesting.</li> <li>• Everyone in the class likes her.</li> </ul>	<p><i>The candidate provides clear evidence with accurate detail showing clear understanding of the reasons.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• It is the last day of the school year next week, so Xiao Xin and Jordan want to buy a gift for their Chinese teacher, Miss Wang, to say thank you from the class / show their gratitude for her being a good teacher.</li> <li>• She is nice to the students.</li> <li>• Miss Wang's Chinese classes were interesting and everyone likes her.</li> </ul>	

<p><i>(b) Possible evidence showing understanding of which gift Xiao Xin and Jordan decide on, and the problems they see with the other ideas.</i></p>	<p><i>The candidate answers the question, but with little reasoning, or reference to the pros and cons.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Xiao Xin and Jordan decide not to buy wine, because Miss Wang might not like it.</li> <li>• They decide not to buy a movie ticket.</li> <li>• They decide to buy her flowers, because they know she likes visiting gardens.</li> </ul>	<p><i>The candidate justifies their answer with some reference to both pros and cons.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Jordan suggests getting his parents to help them buy wine, but Xiao Xin does not think this is a good option, because not everyone likes wine.</li> <li>• Movie tickets might be expensive, especially if they buy two tickets so Miss Wang can take a friend.</li> <li>• Jordan does not see a problem with going to movies alone.</li> <li>• Buying flowers might be a good option because, in her free time, Miss Wang likes to go to gardens to look at pretty trees and flowers.</li> </ul>	<p><i>The candidate demonstrates thorough understanding and justifies their answer with reference to both pros and cons for other gift options.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Flowers and gardening seem to be Miss Wang's interest, so buying flowers for her is a good option. Xiao Xin was worried flowers might die quickly, but Jordan suggested specific flowers (orchids), which would be a good option, because they are usually in a pot. Orchids would be a more long-lasting gift than cut flowers.</li> <li>• Movie tickets might also be a good option, as they won't be too expensive if the whole class chips in to buy them. However, Xiao Xin is worried Miss Wang might not have a boyfriend to go with. Jordan often goes to movies by himself and doesn't see a problem with it.</li> <li>• Wine is not a good option, because some people might not like it. Xiao Xin's parents often receive wine from their friends, but do not like to drink. As a result, they have a lot of unwanted wine at home. It is uncertain if Miss Wang would appreciate wine.</li> </ul>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<b>Question TWO</b>	<b>Achievement</b>	<b>Achievement with Merit</b>	<b>Achievement with Excellence</b>
<p><i>(a) Possible evidence showing understanding of what Jordan thinks should happen, and his reasons.</i></p>	<p><i>The candidate demonstrates some understanding of what the forum post is about.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The summer holiday should start in January, not December.</li> <li>• December is now colder.</li> <li>• Jordan and his friends cannot go to the beach.</li> <li>• They cannot enjoy the summer weather.</li> <li>• Jordan thinks school should start in March.</li> <li>• March is not so hot.</li> </ul>	<p><i>The candidate demonstrates clear understanding of the forum post, as well giving some justification for Jordan's views.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Summer in December is now like autumn. It is too cold to go to the beach and swim.</li> <li>• You must be able to enjoy the beach during the summer holiday in New Zealand.</li> <li>• Summer is starting later and, even in March, it is extremely hot.</li> <li>• Students are too hot and don't listen to the teachers.</li> <li>• The teachers also feel tired and hot.</li> </ul>	<p><i>The candidate demonstrates thorough understanding of the forum post, and is able to give a full explanation of Jordan's views and justifications.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• With December getting colder, and the weather only getting warmer after the New Year, there are only two weeks to enjoy the outdoors.</li> <li>• Jordan thinks the summer holiday in New Zealand means you have to be able to be outside to enjoy the sunshine and beach.</li> <li>• Both students and teachers find it hard to concentrate and work well when it is too hot.</li> <li>• Starting the school year in March would make both teachers and students enjoy teaching and learning more, since they would be in hot temperatures for less time.</li> </ul>

<p><i>(b) Possible evidence to support agreement or disagreement with Jordan’s proposal, and to show understanding of other points of view.</i></p>	<p><i>The candidate demonstrates understanding of some of the comments on the post and uses it to make their argument.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Winter is getting colder every year.</li> <li>• Summer is getting hotter every year.</li> <li>• Some people might not like to go to the beach.</li> <li>• Students cannot spend time with their parents when they have holidays in December.</li> </ul>	<p><i>The candidate demonstrates understanding of most of the comments on the post and uses it to justify their argument. However, their argument might be on one perspective.</i></p> <p>Agree, because:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Summer is getting hotter every year and shifting the holidays would benefit students and teachers.</li> <li>• Shifting the holidays would give students a longer time to spend outside and enjoy the summer weather.</li> </ul> <p>Disagree, because:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Some people don’t like to go outdoors anyway.</li> <li>• Parents usually have their holiday in December (the Christmas break) and so if the summer holiday only starts in January, people cannot travel overseas with their parents, as Xiao Wang said.</li> </ul>	<p><i>The candidate demonstrates thorough understanding of all the comments on the post and uses it to justify their argument, weighing up both perspectives.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Shifting the holiday would increase productivity in the beginning of the school year, with students and teachers not having to struggle so much in class when the weather is really hot, especially now summers are getting hotter and winters are getting colder.</li> <li>• Some people might not enjoy being outdoors, so whether the school year starts later or not does not affect them.</li> <li>• However, it might affect people planning their holidays, as they might have a different time off than their parents, meaning they cannot spend time together or travel overseas.</li> </ul>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Question THREE	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<p><i>(a) Possible evidence to show understanding of Xiao Xin's relationship with her grandparents.</i></p>	<p><i>The candidate can identify what Xiao Xin's grandparents do for her and give some reasons.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Xiao Xin and her grandparents are close.</li> <li>• Grandfather gives Xiao Xin a red envelope each year.</li> <li>• He tells her to study well when he gives it to her.</li> <li>• Grandmother makes her noodles because Xiao Xin loves them.</li> <li>• Grandmother also buys her green clothes.</li> <li>• The grandparents love Xiao Xin because ...</li> </ul>	<p><i>The candidate can clearly explain the importance of or reason for each thing Xiao Xin's grandparents do for her.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Xiao Xin and her grandparents have a close relationship and enjoy each other's company.</li> <li>• Grandfather gives Xiao Xin money to save for when she is 18 and she can use it to go to university.</li> <li>• Grandmother enjoys seeing Xiao Xin eating the noodles she makes.</li> <li>• Grandmother gives Xiao Xin green colour clothing every new year and this year she gave her a green coat.</li> <li>• The grandparents love Xiao Xin by doing many things for her.</li> </ul>	<p><i>The candidate can understand some implied meanings behind the things Xiao Xin's grandparents do for her.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Xiao Xin and her grandparents share a mutual caring relationship.</li> <li>• Grandfather wants her to be prepared for the future and to do well academically.</li> <li>• Grandmother knows what Xiao Xin likes and puts her happiness above her own (she said when she sees her happy, she is also happy).</li> <li>• Grandmother knows Xiao Xin's favourite colour is green and this year she gives her a green coat, because they will be going overseas to China and it is winter there. She knows Xiao Xin doesn't have any winter clothes, which shows how well she knows her granddaughter, and she doesn't want her to get sick when she travels, which shows she cares for her.</li> <li>• The grandparents care for Xiao Xin by doing many things for her and giving her advice. However, Xiao Xin also cares about her grandparents.</li> </ul>

<p><i>(b) Possible evidence to show understanding of whether Xiao Xin enjoyed this year's Chinese New Year or not.</i></p>	<p><i>The candidate can give some reason for their answer, but lacks details.</i></p> <p>No, because:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Xiao Xin wants to spend time with grandparents.</li> <li>• She misses her grandparents.</li> <li>• She is thinking about her grandparents and bought them something.</li> <li>• She doesn't enjoy the noodles.</li> </ul> <p>Yes, because:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Chinese New Year in China is very different.</li> <li>• Xiao Xin finds it interesting.</li> </ul>	<p><i>The candidate provides more reasoning, but only sees one perspective, or lacks detailed explanation of another perspective.</i></p> <p>No, because:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• She misses her grandparents and they miss her, too.</li> <li>• She is always thinking about her grandparents and bought them a calligraphy brush because she knows they like to write (characters).</li> <li>• Grandmother's noodles are more delicious than those served by the restaurant in China.</li> </ul> <p>Yes, because:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Chinese New Year in China is very different compared with New Year in New Zealand.</li> <li>• It snowed and it was the first time she had seen snow.</li> </ul>	<p><i>The candidate can thoroughly justify both perspectives in deciding whether or not Xiao Xin enjoyed her Chinese New Year this year.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Xiao Xin realises Chinese New Year is better when the whole family, including her grandparents, are together.</li> <li>• She misses her grandparents when she is overseas. They have a very close relationship and this is demonstrated in the gifts they give each other. Also, when she gets up early in the morning, the first thing she does is call them.</li> <li>• She says when she returns to New Zealand, she wants to go and see them immediately.</li> <li>• Although the different experience in China (seeing snow for the first time, for example) is good, she would still prefer having Chinese New Year with her whole family.</li> </ul>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------